



Mission Statement

The Asian Fund for Cancer Research, Ltd. (AFCR) is a non-profit organization committed to curing cancers that have significant impacts on Asian populations. Headquartered in Hong Kong, AFCR is uniquely positioned to implement in Asia the newest cancer research discoveries and technologies from around the world, investigate the distinct causes of cancer in Asian populations through innovative genetic and molecular research, and develop more effective therapies tailored to Asian cancer patients. AFCR is dedicated to bridging the scientific and educational gaps in cancer research and cancer prevention between Asian countries and the rest of the world through promoting, coordinating and funding international collaboration in cancer research and public education. We are fully devoted to reducing the incidence and increasing the survival rate of cancers in Asia.

基金會宗旨

亞洲癌症研究基金會是一家致力於研究治癒亞洲高發癌症的非營利性組織。立足於香港，亞洲癌症研究基金會以其獨特的定位，將世界各地癌症研究的最新技術成果積極應用於亞洲的癌症科研領域，運用創新性遺傳和分子生物學技術來探求亞洲人群罹患癌症的特殊原因，並力求開發針對亞洲癌症患者更為有效的治療方法。亞洲癌症研究基金會將通過促進，協調和資助癌症研究和公眾教育方面的國際合作，來縮短亞洲國家同世界其他地區在癌症研究和癌症預防教育領域的差距。我們的目標是降低亞洲地區癌症發病率並提高癌症患者的生存率。

DONATE TODAY

Your important cancer research gift will provide the funding to help cure cancer
您給予癌症科學研究的捐款將幫助提供資金治癒癌症

☐ HK港幣\$100 ☐ HK港幣\$300 ☐ HK港幣\$500 ☐ Other其他 HK港幣\$_____

Any compassionate gift from you will help save lives. Thank you!

您的捐贈，無論多少，都將幫助救助生命。謝謝！

Name 捐款人姓名: _____

Address 地址: _____

Phone Number 日間聯絡電話: _____

Email Address 電郵: _____

☐ By Crossed cheque 劃線支票號碼# _____

Please make payable to Asian Fund for Cancer Research Limited
抬頭請寫亞洲癌症研究基金會有限公司

☐ By Credit Card 信用咭捐贈:

☐ AMEX美國運通咭 ☐ VISA ☐ MasterCard萬事達咭

Card 咭號碼 # _____

Expiry Date有效期至 _____/_____/_____

Signature 簽名 _____

☐ By Direct Transfer to "Asian Fund for Cancer Research Limited" account at Bank of East Asia account no. 015-140-68-00156-7 直接轉賬請存入「亞洲癌症研究基金會有限公司」東亞銀行的賬戶號碼015-140-68-00156-7 (Please send transfer receipt together with this coupon to Asian Fund for Cancer Research Limited with the enclosed reply envelope. 請連同銀行收據及此回條寄回本會)

Your Comments (告訴我們更多): _____

ALL DONATIONS OVER HK\$100 ARE TAX-DEDUCTIBLE.
所有超過港幣 \$ 100的捐款將獲發收據並可申請扣稅之用。

5/F Dah Sing Life Building,
99-105 Des Voeux Road Central, Hong Kong
香港中環德輔道中99-105號大新人壽大廈五字樓
Tel電話: 2156 9684 Fax傳真: 2156 9685
Website網址: www.AFCR.org.hk

